

Germany-Bergheim: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 94/2023 16/05/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Erftverband

Postal address: Am Erftverband 6

Town: Bergheim

NUTS code: DEA27 Rhein-Erft-Kreis

Postal code: 50126

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle

E-mail: zentrale_vergabestelle@erftverband.de

Telephone: +49 227188-1478

Fax: +49 227188-1914

Internet address(es):

Main address: <https://www.erftverband.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDMDCNT/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDMDCNT>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Ingenieurleistungen Sanierung Schlammweg - GKW Kessenich

Reference number: A2-2483.23

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Zweistufiger Wettbewerb zur Vergabe von Planungsleistungen im Bereich der Ausführung im Rahmen der VgV. Die Teilnehmerzahl ist auf 3 begrenzt. Dem Wettbewerb ist ein Bewerbungsverfahren mit Auswahl der Teilnehmer vorgeschaltet.

Zur Planung der Maßnahme sind Ingenieurleistungen gemäß HOAI in den Bereichen Objektplanung, technische Ausrüstung, Tragwerksplanung und Vermessung zu erbringen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71300000 Engineering services, 71310000 Consultative engineering and construction services , 71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings , 71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works, 71327000 Load-bearing structure design services, 71355000 Surveying services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA27 Rhein-Erft-Kreis

Main site or place of performance: Erftverband Kessenicher Straße 264 53881 Euskirchen

II.2.4. Description of the procurement

Planungsleistungen der Objektplanung für Ingenieurbauwerke, der technischen Ausrüstung in den Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß HOAI sowie der Tragwerksplanung, weiterhin Vermessungsleistungen und örtliche Bauüberwachung sowie weiterer besonderer Leistungen für die oben beschriebene Maßnahme.

Die Ingenieurleistungen werden in Form eines Stufenvertrages für einzelne Leistungsphasen vergeben. Die Weiterführung der Leistungen ab Leistungsphase 7 steht unter dem Vorbehalt der Gewährung einer Zuwendung.

Sanierungsplanung sowie Sanierung und Errichtung von Anlagenteilen der Schlammbehandlung einschl. peripherer Anlagen auf einer Abwasserbehandlungsanlage mit einer Ausbaugröße von 132.000 Einwohnerwerten mit folgenden Anlagenteilen:

- Fremdschlammannahme
- Fettannahme
- Primärschlammbehandlung/Primärschlammbabzug
- Überschussschlammbehandlung
- Schlammfäulung und Faulgasverstromung einschl. Neubau zweiter Faulbehälter, Gasaufbereitung und BHKW
- Faulschlammbehandlung mit Erneuerung MSE
- Neubau einer separaten Prozesswasserbehandlungsanlage als 2-stufige Deammonifikation
- weitere Anlagenteile der Mittelspannungsverteilung, Niederspannungsunterverteilungen der betroffenen Anlagenteile und Erneuerung NEA sowie Erweiterung und Anpassung der Wärmebereitstellung und -verteilung
- bautechnische Sanierungen an Kleinbauwerken (Pumpwerke, Schächte)
- Erneuerung eines Teilstranges (Betriebsgebäude, E- und M-Werkstatt Süd) der Flächenentwässerung

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Projektmanagement, Erkennen der Aufgabenstellung und der Projektanforderungen, Organisation und zeitliche Abfolge der Projektabwicklung, Erwartete Zusammenarbeit mit Auftraggeber u. Projektbeteiligten / Weighting: 25
Quality criterion - Name: Erwartete fachliche Leistung hinsichtlich Projekterfolg, Qualität der Planungsleistung, Entwurfsqualität, Funktionalität und Wirtschaftlichkeit, Methodik zur Termineinhaltung und zur Kosteneinhaltung Gewichtung / Weighting: 40
Quality criterion - Name: Verfügbarkeit, Präsenz und Qualifikation der Projektleitung, der Bauüberwachung und der Sonderfachleute / Weighting: 17
Quality criterion - Name: Gesamteindruck der Präsentation / Weighting: 8
Cost criterion - Name: Honorar im Rahmen des geltenden Preisrechts / Weighting: 10

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/10/2023 End: 31/12/2029

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Maximum number: 3 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Das Bewerbungsformular VgV ist in den Teilnahmeunterlagen unter der Kategorie "Vom Unternehmen auszufüllende Dokumente" beigefügt.

Dieses ist mit den geforderten Anlagen bis spätestens zum Ablauf der Frist in Textform bei der Vergabestelle einzureichen. Verspätet eingehende Bewerbungen werden nicht berücksichtigt.

Nach Prüfung formaler Ausschlusskriterien gemäß § 42 VgV werden folgende Kriterien anhand einer Punktbewertung geprüft:

Finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit (15 %), fachliche Eignung (80 %), sonstige Kriterien (5 %).

Es werden die 3 Bewerber mit der höchsten Punktbewertung ausgewählt. Die ausgewählten Bewerber werden zur Teilnahme am Verhandlungsverfahren aufgefordert. Im Rahmen des Verhandlungsverfahrens findet eine mündliche Präsentation der Bewerber statt. Hierbei sind insbesondere die Qualifikation des Bewerbers sowie des vorgesehenen Projektleiters und Objektplaners sowie der Fachplaner und wesentlicher Mitarbeiter anhand von Referenzprojekten darzustellen.

Die geplante Herangehensweise bei der Abwicklung des Projektes unter Berücksichtigung der besonderen Herausforderungen für die Planung und Umsetzung des Vorhabens ist darzulegen.

Der Auftraggeber legt besonderen Wert auf folgende Erfahrungen/Qualifikationen:

Planung und Ausführung von nach Umfang, Größe, Lage, Komplexität und Schwierigkeitsgrad vergleichbaren Maßnahmen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Der Bewerber hat den Nachweis der Fachkunde, Leistungsfähigkeit, Erfahrung und Zuverlässigkeit für sich und seine Bewerberpartner/Subplaner folgendermaßen zu erbringen: Die Nachweise für die Mindestbedingungen und die jeweils zugehörigen Unterlagen sind eindeutig kenntlich zu machen (Nummerierung).

Das Bewerbungsformular VgV ist in den Teilnahmeunterlagen unter der Kategorie "Vom Unternehmen auszufüllende Dokumente" beigefügt. Die entsprechenden Nachweise dürfen maximal 6 Monate alt sein, der Nachweis zur finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit (Bankerklärung) max. 2 Monate. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind zwingend vorzulegen, ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert und kann zum Ausschluss führen.

Fehlende oder unvollständige Unterlagen, Bescheinigungen oder Nachweise können zum Ausschluss der Bewerbung führen.

Ausländische Bewerber können anstelle der nachfolgenden Eignungsnachweise auch vergleichbare Eignungsnachweise vorlegen. Sie werden anerkannt, sofern diese nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Staates, in dem das Unternehmen ansässig ist, erstellt wurden. Bestätigungen in andere als der deutschen Sprache sind in beglaubigter Übersetzung vorzulegen. Sollten die geforderten Nachweise unvollständig sein, kann der Bewerber nicht darauf vertrauen, dass der Auftraggeber ihm Gelegenheit zur Ergänzung oder Vervollständigung gibt. Das Recht darauf behält sich der Auftraggeber aber vor.

Folgende Nachweise sind mit der Bewerbung einzureichen:

1.1 Allgemeine Angaben zum Bewerber.

1.2 Rechtsform bei Bergwerksgemeinschaften

1.3 Erklärungen /Nachweise zur persönlichen Lage des Wirtschaftsteilnehmers nach §§ 43, 47, 48 und 73 VgV

1.4 Nachweis / Deckungszusage der Berufshaftpflichtversicherung (§ 45 VgV)

1.5 Namen und berufliche Qualifikation der Personen, die die Leistung tatsächlich erbringen gemäß § 46 VgV

1.6 Erklärung zur Berufsqualifikation gemäß § 75, Abs. 1 u. 2 VgV und zusätzlich bei juristischen Personen gemäß VgV § 75 Abs. 3. Bei einer Bewerbung als junge oder kleine Büroorganisation: Kopie der Eintragungsurkunde (Ingenieurkammer) und/oder Kopie des Personalausweises und/oder Erklärung über die Bürogröße

1.7 Erklärung des Bewerbers zu den Ausschlusskriterien nach § 42 VgV

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

2.1 Gesamtumsatz der letzten drei Jahre, nach Jahren

2.2 Umsatz für der Maßnahme entsprechende Dienstleistungen in den letzten drei Jahren, nach Jahren

2.3 Nachweis zur finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit gem. § 45 VgV (Bankerklärung)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

3.1 Fachlicher Lebenslauf des vorgesehenen Projektleiters mit Referenzliste vergleichbarer Dienstleistungen

3.2 Fachlicher Lebenslauf des vorgesehenen Stellvertreters des Projektleiters/der maßgeblichen Mitarbeiter sowie des Mitarbeiters für die örtliche Bauüberwachung mit Referenzliste vergleichbarer Dienstleistungen

3.3 Referenzliste der in der letzten 5 Jahren erbrachten vergleichbaren Dienstleistungen des Bewerbers insgesamt (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV), die Angabe ist auf maximal 5 Referenzen zu beschränken.

3.4 Beschreibung der Projektorganisation mit Angaben über die technische Leitung (§ 46 VgV)

3.5 Erklärung über die Anzahl der Mitarbeiter für entsprechende Dienstleistungen in den letzten drei Jahren mit Angabe der Führungskräfte (§ 46 VgV)

3.6 Erklärung über Ausstattung, Geräte und technische Ausrüstung (§ 46 VgV)

3.7 Beschreibung der Maßnahmen des Bewerbers zur Gewährleistung der Qualität seiner Dienstleistung

3.8 Erklärung über kurzfristige Verfügbarkeit

3.9 Nachweise besonderer Fachkenntnisse

4.0 Einwilligung zur Verarbeitung personenbezogener Daten durch die Geschäftsstelle des Erftverbandes nach der EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO Artikel 7)

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Präqualifizierte Unternehmen:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen:

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen.

Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Nachweis einer ausreichenden Berufshaftpflichtversicherung für Sachschäden von mind. 5,0 Mio. EUR und Personenschäden von mind. 5,0 Mio. EUR. Außerdem ist eine Versicherung nach dem Umweltschadengesetz mit einer Versicherungssumme sowie Vermögensschäden von mind. 5 Mio. EUR je Jahr und Schadensfall nachzuweisen. Ausreichend ist auch eine Erklärung der Versicherung, dass die ausreichende Höhe der Versicherung bei Auftragserteilung angepasst wird.

Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch unter Benennung eines bevollmächtigten Vertreters sowie Benennung der einzelnen Mitglieder im Teilnahmeantrag

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 13/06/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 18/07/2023

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Zahlung gemäß Leistungsfortschritt. Honorarordnung für Architekten und Ingenieure - HOAI 2021

Bekanntmachungs-ID: CXPTYDMDCNT

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland -Spruchkörper Köln- c/o Bezirksregierung Köln

Postal address: Blumenthalstr. 33

Town: Köln

Postal code: 50670

Country: Germany

E-mail: VKRhld-K@bezreg-koeln.nrw.de

Fax: +49 221147-2889

Internet address: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Justitiariat des Erftverbandes

Postal address: Am Erftverband 6

Town: Bergheim

Postal code: 50126

Country: Germany

E-mail: per.seeliger@erftverband.de

Fax: +49 227188-1444

Internet address: <https://www.erftverband.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/05/2023